

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 111 (1985)  
**Heft:** 15-16

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique  
de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

111<sup>e</sup> année

N° 15-16/85

Société des éditions  
des associations techniques  
universitaires (SEATU)

Organe officiel

de la Société suisse des  
ingénieurs et des architectes (SIA),

de l'Association amicale  
des anciens élèves de l'EPFL  
(Ecole polytechnique fédérale  
de Lausanne),

des Groupes romands des  
anciens élèves de l'EPFZ (Ecole  
polytechnique fédérale de  
Zurich)

et de l'Association suisse des  
ingénieurs-conseils (ASIC)

## Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et  
architectes suisses», tirés à part,  
renseignements: En Bassenges,  
1024 Ecublens, tél. (021) 47 20 98  
(mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,  
ing. EPFZ-SIA,  
rédacteur en chef

François Neyroud, arch. SIA,  
collaborateur permanent

Walter Peter, ing. EPFL-SIA,  
collaborateur

### Impression:

Imprimerie Bron SA  
1001 Lausanne

### Photolitho:

Polygravia, Borde 28 bis  
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus  
selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et  
des illustrations n'est autorisée  
qu'avec l'accord de la rédaction  
et l'indication de la source

## Abonnements

Un an, Suisse Fr. 106.—

Un an, étranger Fr. 114.—

Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50

Prix du numéro, étranger Fr. 7.50

Abonnement à prix réduit pour  
étudiants et membres A<sup>3</sup>E<sup>2</sup>PL,  
GEP, ASIC, FAS et UTS.

**Membres SIA:** toutes communi-  
cations concernant les abonne-  
ments sont à adresser exclusi-  
vement au Secrétariat général de la  
SIA, case postale, 8039 Zurich,  
tél. (01) 201 15 70.

CCP: Ingénieurs et architectes  
suisses (Bulletin technique de la  
Suisse romande),  
N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications  
concernant abonnement, vente au  
numéro, changement d'adresse,  
expédition, etc. à:  
Imprimerie Bron SA,  
case postale 508,  
1001 Lausanne, tél. (021) 32 99 44

## Régie des annonces

**IVA**

IVA SA de publicité  
internationale  
23, rue du Pré-du-Marché  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72 / 73 / 74

Siège central:  
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich  
Tél. (01) 251 24 50

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,  
CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

### Numéro 27-28/85

Eisenbahnbrücke Ponte  
di Tassinio in Lugano.  
Von Peter Roos  
und Georg Desserich,  
Luzern 669  
Die Nationalstrassen-  
trassierung  
im oberen Tessin.  
Von Robert Steiner,  
Winterthur 676  
Die Autobahn N2  
im Tessin.  
Von Franco Schlegel  
und Bernd Scholl, Zürich 677

### Numéro 29/85

Luft und Waldsterben.  
Von H. U. Scherrer 699  
Die Verantwortung  
des Försters  
vor der Gesellschaft,  
gewogen am Problem  
des Waldsterbens.  
(Tagung  
der Fachgruppe FGF  
des SIA vom 9.11.1984) 700  
Entstehung  
und Entwicklung  
des Forstdienstes.  
Von Anton Schuler, Zürich 700

## Sommaire

Tableau des concours B 73

Carnet des concours B 74

Congrès B 74

Expositions B 74

Actualité B 74, 298, 302

Formation continue B 74

Bibliographie B 74, 302, 306

### Editorial

Les chiens aboient,  
la caravane passe 283

### Traction électrique

Nouvelles locomotives  
de manœuvre  
pour les PTT 283

### Actualité

La nouvelle tour  
de contrôle de l'aéroport  
de Genève-Cointrin 285

### Voyage IAS

Au Kennedy Space  
Center avec «Ingénieurs  
et architectes suisses»,  
par Jean-Pierre Weibel 289

### Transport aérien

L'aéroport  
de Genève-Cointrin entre  
1984 et l'horizon 1990,  
par Jean-Pierre Weibel 294

### Génie forestier

Autorité politique  
et service forestier,  
par Jacques Martin 300

### Industrie

Le tuyau de fonte,  
support de notre  
approvisionnement en gaz  
et en eau, par A. Näf 303

Vie de la SIA 305

A nos lecteurs 306

Lettre ouverte B 75

EPFL B 75

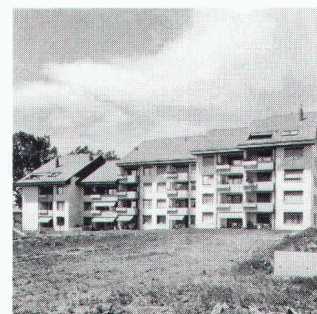
Produits nouveaux B 75

Documentation générale B 75

## Dans le prochain numéro:

Etude d'impact de garages  
collectifs à Genève

## Couverture



### Ensemble locatif En Cocagne, Bussigny

#### Maîtres de l'ouvrage

Bâtiment groupe Ouest:

SI Cocagne, Lausanne

Bâtiment groupe Est:

La Bâloise Assurance-Vie, Bâle

Bâtiment groupe Nord:

Atag, Bâle

#### Architecte:

Heino Fulscher,

architecte diplômé EPF, Zurich

Ingénieur béton armé:

A. H. Burri, ingénieur, Zurich

Ingénieur CVSE:

H. Schelling + M. Wyden,

ingénieurs, Zurich

Entreprise générale:

Losag SA, Crissier

#### Programme général

de la première étape

L'ensemble de ces 3 bâtiments avec un  
parking enterré fait partie intégrante de la  
première étape du plan de quartier  
En Cocagne, situé dans les hauts de  
Bussigny.

L'implantation et l'intégration dans le site  
ont été une des priorités de l'architecte  
qui ont permis de créer un havre de  
tranquillité dans un espace de verdure

protégé par les 3 groupes de bâtiment,  
tout en y incorporant les places de jeux  
pour enfants.

Le groupe Ouest comprend 3 blocs: A1 -  
B - C de 27 appartements.

Le groupe Est comprend 2 blocs: A2 - A3  
de 20 appartements.

Le groupe Nord comprend 2 blocs: D1 -  
D2 de 18 appartements.

Parking enterré de 90 places.

Le groupe Ouest est au bénéfice d'une ai-  
de financière de la Confédération, dans le  
but d'abaisser les loyers. Chaque groupe  
de bâtiments comprend une salle de jeux-  
bricolages.

#### Volume SIA

Groupe Ouest 12530 m<sup>3</sup>

Groupe Est 8920 m<sup>3</sup>

Groupe Nord 8420 m<sup>3</sup>

Parking enterré 6890 m<sup>3</sup>

36760 m<sup>3</sup>

#### Conception

Structure: murs porteurs en briques ci-  
ment et terre cuite. Dalles pleines en bé-  
ton armé.

Façades: isolation périphérique.

Toiture: chaude - isolée avec couverture  
ardoise Eternit.

Chauffage: Chauffage au sol basse tem-  
pérature.

Agencements de cuisine: l'équipement  
des cuisines a été complété par l'installa-  
tion de lave-vaisselle.